

أسطورة عزرا ومشاكل أسفار اليهود المقدسة

محمد شاهين التابع

بسم الله الرحمن الرحيم السلام عليكم ورحمة الله وبركاته. معكم محمد شاهين التابع من قناة الدعوة الاسلامية على اليوتيوب.

والنهارده هنكمل قراءة اقتباسات في غاية الاهمية من جمع وترتيب الاخ عبدالرحمن - 00:00:00

اوي ربنا يحفظه ويبارك فيه. الاقتباسات دي بتتكلم مرة ثانية عن اهم موضوع ممكن نتكلم فيه. فيما يخص النقد الكتابي موضوع قانون الكتاب المقدس وقائمة اسفار الكتاب المقدس وازاي اليهود والنصارى جمعوا هذه الاسفار واصبحت ضمن الكتاب المقدس

واصبحت اسفار مقدسة - 00:00:15

في البداية لو انت مهتم بالحوار الاسلامي المسيحي ومقارنة الاديان والنقض الكتابي او لو انت مهتم بالقضايا الفكرية المعاصرة ومواضيع الايمان والاحاد او لو انت مهتم بالاسلام بشكل عام يبقى انت لازم تشترك في هذه القناة اضغط على زر الاشتراك الاحمر

واضغط على علامة الجرس علشان تجي لك كل الاشعارات بكل حلقاتنا الجديدة. وما تنسوش ان انتم تطلعوا على وصف - 00:00:35

فيديو هتلاقوا فيه فهرس مواضيع الفيديو هتلاقوا فيه رابط على المدونة اللي فيها كل الوثائق اللي احنا بنعرضها في الفيديو. اول مرجع هنقرا منه وقرينا منه قبل ده مرجع في غاية الاهمية زي ما قلنا مقدمات في الكتاب المقدس تأليف بولس الفغالي ومعه اثنين

تانيين من انتاج او اصدار الرابطة الكتابية في - 00:01:01

الصفحة رقم خمسين بتتكلم عن قانون الكتاب المقدس. وهنا بيتكلم عن مرجع في غاية الاهمية بيدي لك انطباع او بيدي لك يهودي عن كيفية تجميع هذه الاسفار وازاي الاسفار دي اصبحت ضمن الكتاب المقدس. فيه اساطير يهودية كثيرة حوالين شخصية -

00:01:21

عزراء الكاتب. احنا قلنا ان بعد السبي البابلي فيه ظهر شخصيتين في غاية الاهمية عزرا ونحفي. وتحس ان الشخصيتين دول هم

اعادة انتاج لموسى وهارون. فكأن عزرا فيه من موسى وهارون وايضا نحفي فيه من موسى - 00:01:41

هارون تحس ان شخصية موسى وهارون عليهما افضل الصلاة والسلام. حسب العهد القديم ان في واحد منهم قائد ومحارب وهكذا تحس ان مقابل الشخصية دي هو نحفيها. وبعدين عزرا بياخد جزء من سيدنا موسى وجزء من سيدنا هارون. اللي هو فكرة -

00:02:01

في الكهنوت بياخدها من سيدنا هارون وفكرة بقى وحي التوراة. بياخدها من سيدنا موسى. فانا بحس كده ان عزرا ونحفيها دول

اعادة انتاج لموسى وهارون بعد السبي البابلي. وعزرة تحديدا دارت حواليه اساطيل كثيرة فيما يخص كتابة - 00:02:21

الكتاب المقدس اعادة كتابة التوراة. الاسطورة دي موجودة فين؟ الاسطورة دي موجودة في سفر عزرا الرابع. ايه سفر عزرا الرابع؟ من ضمن الاسفار اللي موجودة في الترجمة اليونانية السبعينية للعهد القديم لكن ده سفر مش لاقين اصله العبري. من الاسفار احنا قلنا

قبل كده ان في - 00:02:41

انتاشر صفر موجودين في الترجمة السبعينية اليونانية للعهد القديم اللي انتاشر صفر دول احنا مش لاقين اصلهم العبري مش

موجودين في النص العبري المسنول. ففي عزرا الاول والثاني والثالث والرابع. وظن ان عزرا الاول والثاني اعادة انتاج. صفر عزرة -

00:03:01

نحفي اللي موجودين في العهد القديم بس ما بينه وما بين بعض اختلافات كثيرة. وبعدين في عندك عزرا الثالث والرابع دول صفرين

ما لهمش مقابل خالص في العهد القديم العبري المثنوي. فهنا بيقول لك ايه بقى؟ سفر عزرا الرابع كتاب وصل الينا كاملا في اللغة

اللاتينية. كما وصل جزئيا في اللغة - 00:03:21

لغاية اليونانية والسريانية والعربية دون في العبرية حوالي السنة مائة بعد الميلاد. يعني هو سفر متأخر بعد عزرا بكثير في روما او في فلسطين هو كتاب رؤية بشكل حوار ويتألف من سبعة اقسام تشكل الرواية قلب كل قسم منها - 00:03:41

امراة تبكي نسر قالع من البحر ابن الانسان. وينتهي الكتاب بخبر عزرا الذي يروي لنا انه املى خلال اربعين يوما اربعين يوم ما يفكر كش بحاجة الاربعين يوم اللي لهم علاقة بسيدنا موسى وبرضو النصارى نسبوا اربعين يوم للمسيح ان هو صام ولا اكل ولا شرب

فيهم - 00:04:01

ينتهي الكتاب بخبر عزرا الذي يروي لنا انه املى خلال اربعين يوما اربعة وتسعين كتاب. اربعة وتسعين كتاب. منهم اربعة وعشرون كتب الببليا العبرية. احنا قلنا قبل كده ان تقسيم الاسفار في الترجمة السبعينية اليونانية مختلفة - 00:04:21

عن تقسيم الاسفار في النص العبري المسول. في النص العبري المسولي كانوا يجمعوا مجموعة كتب في سفر واحد فيبقى في والاخر بيتقال عنه انه كتاب واحد. ابرز مثال على كده اسفار الانبياء الصغار. في الترجمة السبعينية اليونانية بتلاقي ان هم اتناشر كتاب -

00:04:41

لكنهم في النص العبري كتاب واحد. فبالتالي بتلاقي ان عدد الكتب بحسب اليهود العبرانيين اقل من عدد الكتب اللي عندي يهود الشتات ويهود الاسكندرية بغض النظر عن الاسفار اللي ما لهاش مقابل اصلا في النص العبري. وهم برضو عندهم فكرة ايه -

00:05:01

ان الاسفار لازم يكون عددها اربعة وعشرين علشان حروف اللغة العبرية اربعة وعشرين ولها رمزية عندهم. واليهود عندهم حوارات كده علقها باللغة العبرية وليه الحرف ده بيترسوم كده وليه الحرف ده بيترسوم كده حوارات عجيبة يعني. عندهم الموضوع مش مجرد

حروف وخلاص فيه حاجة - 00:05:21

كأن فيه سر كده في الحروف دي وفي الابدجية دي. فهنا بيقول لك ثاني وينتهي الكتاب بخبر عزرة الذي يروي لنا انه املك خلال اربعين ايوما اربعة وتسعين كتاب. منها اربعة وعشرون كتب الببيلية العبرية اللي هو الكتاب المقدس التناخ. للقراءة الجمهورية -

00:05:41

والسبعون محصورة في الحكماء الذين يعرفونها وحدهم. يعني كأن في كتب كتاب مقدس كل اليهود يقروه او زي ما هو هنا بيقول تتقري عليهم للقراءة الجمهورية وفي بقى صفار للحكماء اصفار كده او كتب خاصة بالكهنة بيقول ايه بقى - 00:06:01

في اليوم الثالث كنت جالسا تحت سنديانا. فخرج من العليق صوت امامي وقال عزرا عزرا. فقلت ها انا ذا يا رب. ووقفت فقال لي جلست بوضوح في العليقة لكي اكلم موسى حين كان شعبي عبدا في مصر فارسلته ليخرج شعبي من مصر ثم قيده الى جبل سيناء

واحتفظت - 00:06:21

طبي طويلا بقربي ورويت له معجزات عديدة. واربته نهاية الازمنة واعطيته هذا الامر. هذه الكلمات تعلنها وتلك تخفيها. فكرة ان بيدعوا ان الامر ده من ربنا رغم ان الله عز وجل بيقول في القرآن الكريم ان ده كان عمل اجرامي من اليهود تبدونه - 00:06:41

وتخفون كثيرا. فكرة ان في اصفار بيخفوها. مش كل الناس بيخفوها. هم بيدعوا ان ربنا هو اللي طلب منهم كده. والان اقول لك في قلبك بالعلامات التي ابنت لك وبالرؤية التي رأيت والتفاسير التي سمعت لانك ستؤخذ من وسط البشر - 00:07:01

تقضي بقية الزمن مع ابني ومع الذين يشبهونك الى ان تتم الازمنة. فاجبته اللي هو مفروض عزرا. دعني يا رب اتكلم امامك ما امرت انا ماض لاوبخ الشعب الحاضر ولكن من ينبه الذين سيولدون. فالعالم يرتع في الظلمة والذين يسكنونه هم بلا نور - 00:07:21

طبيعتك احرق. لهذا لم يعد احد يعرف الاعمال التي صنعتها. ولا تلك التي سوف تصنعها. شريعتك احرقت ده طبعا السبي البابلي وفقدوا تراثهم وفقدوا اسفارهم وهكذا. هل بالفعل الكلام ده حقيقي ولا لا؟ وخل بالك - 00:07:41

بيقول ان انت هتبقى مع ابني طب هل ده له علاقة ان فيما بعد اليهود قالوا ان عزيز ابن الله وبعدين فكرة ان فيه فار آآ معلنة واسفار خفية للحكماء فقط والحاخامات طب الناس بتقعد تقول فين بتلاقي في كتب اليهود ان - 00:08:01

خير من الله طب ما يمكن هم بالفعل عندهم كتب مخفية لسة ما ظهرت لناش بشكل علني. اليهود خافينها بتتكلم عن ده الكلام واعتقادهم ان آآ بسبب هذه الاسطورة وان ربنا اوحى لعزره انه يعيد كتابة الاسفار المقدسة فده معناه ان عزرا اصبح - [00:08:21](#) في مقام عالي جدا جدا ورفيع. فقالوا ان هو كمان ابن الله بمعنى معين خاص كده. مش زي باقي ابناء يا الله! فشريعتك احرقت لهذا لم يعد احد يعرف الاعمال التي صنعتها ولا تلك التي سوف تصنعها. فان وجدت حظو لديك ارسل في - [00:08:41](#) روح القدس فاكتب كل ما صنع في العالم منذ البداية كل ما كان مكتوبا في شريعتك لكي يستطيع البشر ان يجدوا ضيقك وينال الحياة في اخر الازمنة اولئك الذين يرغبونها. خل بالك اولئك الذين يرغبون هامشا. معنى حلو يعني. خل بالك هنا - [00:09:01](#) الاوصاف اللي بيطلبها عزرا نفس الاوصاف بتاعة اصفار موسى الخمسة. كل ما صنع في العالم منذ البداية سفر التكوين. كل اكان مكتوبا في شريعتك صفر التثنية وباقي بها الاسفار. هو عايز يا رب آآ خلي روح القدس يحل علي فاكتب بقى كل حاجة -

[00:09:21](#)

اعيد كتابة كل الاسفار من جديد تبقى متاحة لبني اسرائيل مرة اخرى. فقال لي اذهب واجمع الشعب وقل لهم الا يطلبوك خلال لاربعين يوما وان تهيب لنفسك لويحات عديدة وخذ معك سرايا مش عارف مين ومين كزا كزا. هؤلاء الخمسة طلب ناس معينين -

[00:09:41](#)

ولوحات اللي هو الواح هيكتب عليها. ما هيكتب على ايه؟ وخلي بالك المفروض سيدنا موسى استلم الواح وعزره هو كمان هيكتب على الوان فكأنه اعادة الانتاج ده. هؤلاء الخمسة جميعهم يقدرين ان يكتبوا بسرعة. ربنا قال له على اشخاص معينين هاتهم دول

[00:10:01](#) بيكتبوا -

بسرعة عشان ننجز يعني ما علينا. تأتني الى هنا واشعل في قلبك سراج الفهم الذي لا ينطفئ الى ان تتم ما يجب ان تكتب اين تنتهي؟ تنشر بعض الاشياء وتترك الاخرى سرية للحكماء. غدا في هذه الساعة تبدأ الكتاب. خلاص؟ وبعدين بيقول لك ان - [00:10:21](#) تحفمي وما عاد ينغلق واعق العلي الفهم للرجال الخمسة. يعني مش بس عزرا هو اللي بيكتب بنوع من الوحي. لأ الخمسة كمان هم بيكتبوا بواحهم فكتبوا ما قلته بترتيب هو بيملي وهم بيكتبوا بنوع من الترتيب في اربعين يوما كتبوا اربعة وتسعين كتابا -

[00:10:41](#)

ولما انقضت الاربعون يوما كلمني العلي قائلا انشر الكتب الاولى التي كتبت بحيث يقرأها من هو جدير ومن ليس بجدير. دي ايه؟ كتب عامة الكل يقرأها. اما السبعون الاخر فاحتفظ بها وسلمها لحكماء شعبك. دي ايه؟ للكهنه - [00:11:01](#)

الاخبار. هنا بقى بيقول لك ايه ده تعليق بولس الفغالي بقى. او اللي هم المشتركين في التأليف. نلاحظ في هذا النص ان عزرا يتابع

عمل موسى ظهر له الرب كما - [00:11:21](#)

فظهر لموسى عند العليقة الملتهبة وكما ان موسى دون الشريعة فعلى عزرا ان يدونها الان لانها احرقت. قبل موسى لم يكن الناس يعرفون اعمال الله والوضع هو هو في ايام عزرا. العالم يقيم في الظلمة والناس لا يعرفون النور. ولكن الوقت الذي اعطي لعزرا قصير

اربعين يوما - [00:11:31](#)

فقط غير ان هذه الايام كافية لكي تتم المعجزة مع خمسة رجال اختارهم الله. كتب عزرا الاسفار المقدسة الاربعة والعشرين اللي هم الكتاب المقدس كامل. واذاف اليها سبعين كتابا نستطيع اذا ان نقول اننا امام الاسفار القانونية ثم الاسفار المنحولة. الاولى هي

للجميع والثانية محفوظة - [00:11:51](#)

لفئة محددة فئة الحكماء. هذا ما امر به موسى في الماضي. اعلن كلمات اخفي اخرى. وهذا ما يفعله عزرا بعد ان انتهى الرجال من ما ما املى عليهم تنشر بعض الاشياء وتبقي الاشياء الاخرى السرية. وتحفظها للحكماء. ففيهم ينبوع الفهم ومعين الحكمة - [00:12:11](#)

ونهر المعرفة. طبعا قصة في غاية العجب لكنها بتحمل هذه الاسطورة. ازاى اليهود كونوا اسفارهم المقدسة علشان ايه يبقى انت فيه عندك رواية اسطورية في مقابل الرواية التاريخية العادية اللي بتقول بقى المصادر الخمسة - [00:12:31](#)

من مصادر مختلفة وان اسفار العهد القديم تم تجميعها بشكل تحريري بعد العودة من السبي البابلي من قبل ناس عادية وبالتالي

يحتوي على اخطاء يحتوي على تناقضات وهكذا. لأ اليهود مش عايزين كده. عايزين يعطوا مصداقية وموسوقية لاسفارهم -

00:12:51

المقدسة بنفس الطريقة الاسطورية اللي نسبوها قبل كده للترجمة السبعينية والسبعين شيخ وان هم كلهم كتبوا بوحى وهكذا. كل ده من اجل قاء المصداقية والموسوقية. خلي بالك هذا الكلام المفروض في سفر ابوكريفا يعني لا يوجد داعي لتصديق هذا الكلام -

00:13:11

ما هواش خبر في كتاب هم بيعتقدوا انه من ضمن الاسفار المقدسة. مرة اخرى نقرأ من كتاب قرينا منه قبل كده وفيه اقتباسات رائعة. دراسات لاهوتية في الكتاب بالمقدس ما اعجب ان يتكلم الله الكتاب المقدس في اعلانه الالهى لادولف بول. بيقول في الصفحة

رقم خمسة وثلاثين فصل ما هي اسفار الكتاب - 00:13:31

مقدس. بيتكلم برضو عن الكتاب المقدس اليهودي تحت عنوان توترات في العالم اليهودي. بيقول الا ان النتيجة ليست واضحة كل الوضوح بان العالم اليهودي نفسه لم يكن متحدا. فهو هنا بيعبر عن ان اليهود أنفسهم ما بينهم وبين بعض زي ما قلنا قبل كده كثير

اختلفوا حول - 00:13:51

اظفارهم المقدسة. ذلك بان العالم اليهودي نفسه لم يكن متحدا ولا حتى في فلسطين. فالصدوقيون مثلا لم يعترفوا قط بقائمة اسفار في الريبسيين. الفريسيين اللي منهم بولس بولس اللي هو شاول الطرصوسي مؤسس المسيحية الحقيقي. كان من الفرنسيين بيؤمنوا

بمجموعة او - 00:14:11

تعمل الاسفار المقدسة. اما الصديقيون فكانوا بيؤمنوا باصفار موسى الخمسة بس. ولابد من ان المبشرين المسيحيين اصطدموا بهذه الاختلافات حينما تخطوا حدود فلسطين وتعايشوا مع الجاليات اليهودية خارج البلاد. خارج البلاد يهود الشتات ويهود الاسكندرية كان

عن - 00:14:31

عدد اسفار اكبر وبعدين برضو بما ان بولس من الفرنسيين وكده وواضح جدا ان بولس حتى في كتاباته المقدسة بيقتبس من عدد واسع من الاسفار ما بيختبص فقط من اسفار موسى الخمسة يعني. لكن هو المقصود هنا ان المسيحيين الاوائل اصطدموا بهذه

الاختلافات - 00:14:51

هم بدأوا ينشئوا اسفارهم المقدسة. وفي نفس الوقت وجدوا صعوبة في معرفة ايه هي الاسفار المقدسة اليهودية عند بياخدوا أنفسهم فشالوا مشاكلهم ومشاكل غيرهم. فينا بيقول لك ان اصطاد مبادئ للاختلافات لما تعايشوا مع الجاليات اليهودية خارج البلاد ان

لم يكن قبل - 00:15:11

الى ذلك. علما بان الشتات اليهودي لم يكن يستعمل الاسفار المقدسة العبرية. وذلك بسبب ضعف معرفتهم باللغة العبرية. وخلي نقطة مهمة جدا باكد عليها ان الترجمة السبعينية اليونانية المفروض انها ترجمة من النص العبري. لكن احنا طبعا عارفين ان النص العبري

الماسوري ده - 00:15:31

نص متأخر في اللي اقدم منه اللي هو النص السامري ونص قمران ومخطوطات البحر الميت. المهم ان في ناس كثير ما بياخدوش بالهم ان حتى لو الاسفار اللي موجودة في الترجمة السبعينية اليونانية لاقين لها مقابل في النص العبري فيه اختلافات - 00:15:51

بالالاف ما بين النص العبري والنص اليوناني. مما دفع بهم الى استعمال ترجمة يونانية للعهد القديم. حيث كانت اليونانية هي لغة الحضارة انذاك هي اللغة المنتشرة في حوض البحر الابيض المتوسط. وان السبب في هذا الانتشار هو الاسكندر الاكبر. تحمل هذه

الترجمة اليوم عنوان الترجمة السبعين - 00:16:11

هنا حاطط هامش وبيقول الترجمة السبعينية للعهد القديم هي الترجمة اليونانية التي اعدت ليهود الاسكندرية في القرن الثاني قبل الميلاد كونهم كانوا لا يجيدون اللغة العبرية وسميت السبعينية نظرا للخرافة اسطورة التي حكى حوالها. اسطورة - 00:16:31

يهودية حكى حول السبعينية زي اسطورة عزرا اللي احنا لسة قاريينها. والتي تقول بان سبعين عالما وضعوا في سبعين مغارة وانها الترجمة بمدة سبعين يوما. ولما قابلوا قارنوا يعني ترجمتهم ببعضها بعضا. تبين بانها متطابقة تماما - 00:16:51

اسطورة وقلنا الكلام ده موجود في تقريبا رسالة ارستياس آآ وثيقة وثيقة قديمة بتتكلم عن الترجمة السبعينية في حلقة مخصوص عملناها عن الترجمة السبعينية ممكن ترجع لها. ضمن سلسلة تحريف الكتاب المقدس. فهنا بيقول لك ايه؟ لا يوجد تطابق بين -

00:17:11

الترجمة السبعينية للعهد القديم والكتاب المقدس العبري لجهة عدد الاسفار. يعني من ناحية عدد الاسفار السبعينية اكثر من قبلي. وايضا في النص وذلك ليس بسبب ترجمة بعض الاجزاء ترجمة بتصرف فحسب بل حذف بعض المقاطع واستبدال - 00:17:31 واجراء اضافات على الاسفار الكتابية الاصلية على نطاق واسع. الترجمة السبعينية كأنه كتاب مقدس يهودي جديد مختلف عن النص العبري. فبقى بالتالي المشكلة الحقيقية ان احنا ما عندناش النص العبري ان هم - 00:17:51

اخدموه في الترجمة السبعينية. فبقى الترجمة السبعينية لو قعدنا ترجمته للنص العبري كأنه بيمثل نص عبري غير موجود حاليا او يبقى ده دليل ان هم حرفوا النص العبري. لو احنا قلنا ان النص العبري ما اتحرفش رغم انه اتحرف بدليل ان احنا عندنا اكثر من شكل

- 00:18:11

النص العبري النص السامري والنص الماثوري والنص القمراني والاقتباسات اللي موجودة في التلمودات والترجمات والكلام ده كله. فيه اختلافات وكل قل عبري عبري او ارامي الترجمات والتلمودات يعني. فاحنا عندنا اكثر من شكل النص العبري فده دليل ان النص العبري اتحرف واتغير مع الزمن - 00:18:31

زي ما قلت لو رجعنا النص اليوناني لنص عبري يبقى النص السبعيني ده لو اقرينا ان الاختلاف مش سبب تحريف يبقى هو في النص عبري لم يعد موجودا. او نتبنى هذا التصور اللي هو ايه؟ ان الاختلافات دي مش فقط - 00:18:51

اما بتصرف يعني ما كنتش ترجمة حرفية ملتزمة بالنص العبري فهذه الترجمة بحرية خلت ان النص اليوناني مختلف عن النص العبري ما بقتش انت قادر ترجع اليوناني لعبري شبه العبري اللي عندك. بل حذف بعض المقاطع واستبدال اخرى واجراء اضافات على

- 00:19:11

السفارة الكتابية الاصلية على نطاق واسع. اهم ما في الامر ان القيمين على الترجمة السبعينية ادخلوا اثني عشر صفر اضافيا ده اللي احنا قلنا عليه لسة من شوية اسفار موجودة في الترجمة السبعينية مش لاقيين اصلها العبري او المقابل لها العبري. يبقى القضية -

00:19:31

زي ما قلت قبل كده مش بس الاسفار القانونية الثانية اللي هي سبع اصفار لأ دول سبعة من اصل اتناشر ادخلوا اثني عشر سفرا اضافيا ووزعوها بين ثنايا الكتاب المقدس العبري. اختلفت مضامنها وترقيم اياتها على مدى القرون باختلاف الاصدارات. اولاً يوجد

سبعة - 00:19:51

اصفار يطلق عليها الابوكريفا ده من حسب التصور البروتستانتى حسب التصور الارثوذكسي والكاثوليكي اللي هم الاسفار القانونية الثانية. غير ان الكنيسة سلوكيات تدعوها اسفار القانونية الثانية. وهنا كاتب هامش بيقول ايه بقى؟ اسفار القانونية الثانية في العهد

القديم الكاثوليكي هي تلك التي اضيفت الى القانون في مجمع - 00:20:11

او المجمع في القرن الستاش. وسميت القانونية الثانية نسبة الى القانونية الاولى التي ثبتت في مجمع هيبو سنة تلتمية سبعة وتسعين فيه مجمعين مهمين جدا اتعملوا في الغرب عن قانون الكتاب المقدس ودول كانوا مجمع او كانوا مجامع كاثوليكية ما لهمش

علاقة - 00:20:31

الارثوذكس او نقدر نقول انهم كانوا مجامع مكانية مش مسكونية. ففيما بعد هم المفروض المجامع دي تمت قبل الانفصال اللي حصل في مجمع خلق دنيا لان مجمع خلق دنيا كان آآ ربعمية واحد وخمسين ميلادية يعني في بداية النصف الثاني من القرن الخامس. وده

احنا - 00:20:51

احنا بتتكلم عن اواخر القرن الثالث بدايات القرن الرابع. لكن هي كانت مجامع مكانية. فالقرارات دي ما عمتش كل المسكونة او كل العالم المسيحي وبسبب ان هذه البلاد فيما بعد بعد الانشقاق بتاع مجمع خلق دنيا كانت معي الكنيسة الغربية فالكنيسة - 00:21:11

او الكنيسة الكاثوليكية اخدت بهذه القرارات. فبالثالي يبقى هي عندها اسفار قانونية اولى تم الاتفاق على قانونيتها بسبب اتعملت في اواخر القرن الرابع بداية الخامس لكن في اسفار اللي هم السبع اصفار اللي من الترجمة السبعينية اللي مش لاقيين نصال عبري. عملوا قانون - [00:21:31](#)

متأخر نوعا ما لان حصل خلاف ما بين الكاثوليك والبروتستانت والانشقاق البروتستانت عن الكاثوليك في العصور الوسطى في القرن الستاش. فالكنيسة كاثوليكية عملت اه مجمع مجمع ترانيت او المجمع او مجمع تريدين ايا كان بيكتبوها ازاي علشان تقرر بشكل - [00:21:51](#)

واضح ان الاسفار القانونية الثانية السبع اصفار مع زيادات دانيال ويستر دول من ضمن القانون واللي ما يؤمنش به لا يعتبر مسيحيا ويحرم فبالثالي تم تكفير البروتستانت وحرموهم على هذا الاساس. فهنا بيقول وكان ذلك ردة فعل على مصلح مارتن لوس - [00:22:11](#)

الذي لم يعترف بمضمون هذه الاسفار. واحنا اتكلمنا عن الاسفار القانونية الثانية بالتفصيل في فيديوهات اخرى. كانت اصلا اسفار الابوجرفة والاصفار المنحولة كتب قائمة بذاتها يقرأها اليهود. وعندما اعدت الترجمة السبعينية ترجمت هذه الاسفار وضمت الى المجموعة. لكن اليهود الذين اكدوا - [00:22:31](#)

قانون كتابه بالمقدس في مجمع يمين او يماني او جميل او ايا كان. في نهاية القرن الاول الميلادي كان القانون موجودا قبل هذا لم يعترفوا بقانونية هذه الاسفار غير ان الكنيسة ومنذ بدايتها استعملت الترجمة السبعينية في عبادتها وفي كرازتها. ده امر - [00:22:51](#) متناقض يعني كأن هذا الشخص المحرر او المؤلف ده بروتستانت فكأن البروتستانت دي ده بيقول رغم ان الكنيسة الاولى استخدمت الترجمة الا ان طايفة اليهود العبرانيين لم يقرروا بقانونية هذه الاسفار. رغم ان الكنيسة الاولى اقرت بقانونيتها او - [00:23:11](#) ان تقرر بخلاف لان على سبيل المثال عندنا قانون اثناسيوس الرسولي اللي بيقول بشكل حازم وواضح ان الاسفار القانونية الاغنية الثانية دي مش ضمن القانون على كل حال دي عكة المسيحيين اتعكوها وزي ما قلت هم شالوا هم هم وهم اللي قبلهم اليهود - [00:23:31](#)

المهم هنا بيقول ان يوجد في الترجمة السبعينية سبعة اصفار يطلق عليها اي الكتابات المخفية غير ان الكنيسة الكاثوليكية تدعوها اسفار قانونيات تانية وخلي بالك واسفار مخفية وعزرة تقلو ده في حاجات تعلنها للجميع المستحق وغير المستحق وفي حاجات مخفى - [00:23:51](#)

طية فمخفية مش معناها بالضرورة. انها مرفوضة او منحولة او مزورة او كذا. لكن البروتستانت فيما بعد استخدموا كلمة ابوكريفا بهذا المعنى ان هي كتب منحولة كتب مزورة كتب المفروض ما تتقليش. لان احنا قلنا قبل كده ان الكنيسة بشكل عام - [00:24:11](#) بتصنف في الكتب ثلاث اصناف. الكتب القانونية المقدسة اللي تاخذ منها العقيدة والايمان. والكتب اللي بيتقال عنها انها صالحة للقراءة خد منها اخلاق ومعاملات. وفي كتب من حولة دي ما تتقريش دي فيها عقائد فاسدة وحاجات آآ تفسد على المسيحي دينه - [00:24:31](#)

هو بيقول لك غير ان الكنيسة الكاثوليكية تدعوها اصفار القانونية الثانية وتضمها الى كلمة الله الموحى بها وهي توبيا ويهودات والمكابيين الاول الثاني وحكمة سليمان ويشوع ابن الصراخ وباروخ ويضاف اليها اصفار اخرى غير ان الكنيسة الكاثوليكية تصنف هذه الاخيرة على انها منحولة - [00:24:51](#)

اللي هو باقي التناشر صفر ما احنا قلنا ان في اتناشر صفر مش موجودين في العبري دلوقتي. هم خدوا منها سبعة. وسابوا الباقي وقالوا انها منحولة كاتب تحت في الهامش ايه بقى؟ من حولة بمعنى ذات اسم منتحل او منتحل او مستعار. وهي التي يطلق عليها اجمالا في لغة الضاد - [00:25:11](#)

الاسفار المحذوفة وكان الاجدر ان تسمى بالاصفار المضافة. ما علينا. ايه بقى الاسفار اللي هم تركوها من التناشر صفر دول؟ المكابيين تالت والرابع سفر اضافي لعزرة مفروض صفرين اضافيين لعزرا ما علينا. قصائد سليمان لقد رفض اليهود هذه الاسفار

المزينة والمبدلة - 00:25:31

لكنها حازت القبول عند الجاليات اليهودية في الشتات لقرون عديدة كانها وحي من الله. ما هي من ضمنها قصة عزرا الاسطورية دي ؟ كما نعلم من اعمال الرسل حاول المبشرون المسيحيون الاوائل مرارا وتكرارا تثبيت اقدامهم في مثل هذه الجاليات. فكانوا يكرزون هناك بالانجيل اولاً. وهناك اهتموا - 00:25:51

اليهود الى المسيح ولا سيما المتهودون الاتقياء من الامم الوثنية التي عاش اليهود في كنفهم. وهؤلاء هم الذين ادخلوا الترجمة السبعينية الى الكنيسة المسيحية الناشئة وهو ما جعل كتاب العهد الجديد يقتبس من العهد القديم بحسب نص السبعينية على وجه الخصوص. الخلاصة - 00:26:11

ان الكنيسة المسيحية الاولى تبنت الترجمة السبعينية اليونانية على انها كتابها المقدس. اللي خدته من اليهود. هم ممكن يكونوا غلطانين يعني هل ممكن كتبت العهد الجديد اللي استخدمه الترجمة السبعينية ككتابهم المقدس اليهودي يكونوا غلطانين ونادرا ما نقل احدهما عبارة من الاصل - 00:26:31

العبري مباشرة. وخلي بالك دي نقطة مهمة بقى. ليس من الصعب على القارئ تمييز الفرق بين اقتباس من العهد القديم في العهد الجديد. ونصه في العهد القديم نفسه بمقارنتهما. يعني ايه الكلام ده ؟ يعني احنا عندنا اقتباس للعهد القديم في العهد الجديد في انجيل متى او مرقس او لوكا او - 00:26:51

وحنا او رسايل بولس. احنا عايزين نعرف اللي اقتبس ده النص المقتبس ده. كان مقتبس من العبري ولا الترجمة السبعينية اليونانية بنقدر نعرف ليه ؟ لان فيه اختلافات ما بين العبري واليوناني. ولما نرجع نقارن الاقتباس بتاع العهد القديم اللي في العهد الجديد بنلاقيه في الغالب - 00:27:11

نص السبعينية. وهنا بيقول لك امثلة مش مهمة. الامثلة دي امثلة تحريف. اختلاف ما بين النص العبري والنص السبعين. اللي يراجع هذه الاقتباسات علشان يشوف التحريف ده الوثائق زي ما قلت هتلاقوه في رابط تحت في وصف الفيديو. المهم احنا نرجع بقى هنا ايه لبقية الاقتباس. فيقول - 00:27:31

ايه بقى ؟ هل يوجد يا ترى بيتكلم عن ازاي كتبت العهد الجديد لما اقتبسه من الترجمة السبعينية ؟ هل ده بيعطي قانونية الترجمة السبعينية لان هو كبروتستانتى عنده مشكلة. انا برفض الاسفار القانونية الثانية لكنها كانت ضمن الترجمة السبعينية. طب هو بقى بيقول لو كان - 00:27:51

الاسفار دي المسيحيين الاوائل اقتبسوا منها. المفروض نلاقي من ضمن هذه الاقتباسات اقتباسات من الاسفار القانونية الثانية. البروتستان بيقولوا ما فيش الارثوذكس والكاثوليك بيقولوا فيه وفيه بعض البروتستانت بيقولوا فيه بس هي مسألة خلافية لكن انا بقول طب ما انت عندك - 00:28:11

في العهد الجديد اقتباسات من اسفار احنا مش لاقينها اصلاً دلوقتى. او بنلاقي نصوص بتقول ان العهد القديم او عند اليهود او اي مرجع قديم بيقتبس منه. نيجي ندور على هذا الاقتباس مش بنلاقيه خالص. فانت عندك مشكلة. لو انت هتعمل - 00:28:31

القاعدة ان احنا هنخلي نص العهد الجديد هو اللي هيحدد قانون العهد القديم. من حيس ان لو العهد اقتبس من كتاب معين يبقى الكتاب ده قانون. هي دي القاعدة. هنقع في مشكلة. لان العهد الجديد بيقتبس من اسفار ليست ليست - 00:28:51

لها وجود الان والعهد القديم بيقتبس ببشير الى ان النص ده موجود في مكان ما ومش بنلاقي النص ده ابدًا. وعاييز ابين النقطة دي العهد الجديد بيقتبس احياناً من اسفار باجماع النصارى هي ليست ضمن القانون. لكن العهد الجديد بيقتبس منه او ببشير اليه كما - 00:29:11

ارجع واحياناً العهد الجديد ببشير الى اقتباسات احنا مش بنلاقيها خالص. احنا مش عارفين النص ده اتجاب منين او الاقتباس ده موجود فين ؟ هنا بقى بيقول لك ايه هل يوجد يا ترى في العهد الجديد اقتباسات من الاصفار الاثني عشر المضافة في الترجمة

السبعينية التي سبق ذكرها ينقصنا البرهان - 00:29:31

اني القاطع على ذلك يعني فيه خلاف بعض العلماء يجيبوا بعض النصوص بيقولوا على سبيل المثال يا اورشليم يا اورشليم يا قاتلة الانبياء وراجمة المرسلين ده اقتباس من سفر كذا نلاقي ان في فعلا نص شبهه في الصفر ده في بعض الناس بقى تبتدي تقول اه ده اقتباس فيه ناس بتقول لك لا ده مش اقتباس الا انك - [00:29:51](#)

كورت الاند. مين كورت الاند؟ ده من احد كبار علماء النقد النصي. اسمه موجود على النسخ اليونانية قياسيا نقديا للعهد الجديد اصدار اليو بي اس مش اليو اس بي يونائيد بايبل سوسايتز اتحاد جمعيات الكتاب - [00:30:11](#)

مقدس امكنه الاستشهاد بربعميت تشابه لغوي مع الابوك ريفر. وهنا كاتب هامش بيقول ايه؟ ترد قائم ما بها في تزيينه في كتاب نوفمبر اللي هو الاصدار الايه؟ نستلند في اصدارين للعهد - [00:30:31](#)

جديد اليوناني اصدار اليو بي اس اليونائيد بايبل سوسيتي واصدار آآ اللي هي تبع آآ شطات جارد في المانيا. انا اتكلمت عن الموضوع ده قبل كده عملت فيديوهين كاملين عن نسخة اليو اس بي. نسخة اليو بي اس اليونائيد بايبل سوسيتي. الجريكيو تاستمونت. واتكلمت - [00:30:51](#)

على ان ازاي النص ده تطور او ازاي الاصدارات يعني اه مختلفة والتطور في العمل على هذه النسخ حصل فيها ايه وفي وقت من الاوقات بيبقى فيه اصدارين النص واحد في الاصدارين لكن الهواء مش مختلفة. ما علينا. فهنا بيقول ان كارت الاند امكنه الاستشهاد بربعمية - [00:31:11](#)

ولغوي مع بالطبع لا يلزم ان تعتمد مثل هذه التشابهات على الابوكرفة مباشرة. ولعل بعضها تعتمد عليها بالفعل. امر خلافي لكن ان ده هيحط البروتستانت في مشكلة ان لو هم اقروا ان العهد الجديد بيقتبس من الابوكروفا بيقى الابوك ريفا كتب قانونية والا بتقتبس من - [00:31:31](#)

على اي حال تؤكد كثرة هذه التشابهات المام المسيحيين الاوائل بهذا الموروث الادبي. انا هكتفي بهذا القدر في هذا الفيديو الاقتباسات دي في غاية الروعة وبرجع مرة ثانية انبه على انكم لابد ان تظهروا الكثير من الحب في التعليقات للاخ عبدالرحمن الشرقاوي - [00:31:51](#)

وربنا يحفزه ويبارك فيه. الذي جمع هذه الاقتباسات ورتبها. وان شاء الله باذن الله سنستكمل. لسه في اقتباسات ثانية. والاخ عبدالرحمن الشرقاوي شغال على حلقة عن آآ التلمود ان شاء الله قريبا جدا هنصورها وحلقات اخرى كثيرة. فاتمنى مرة اخرى انكم تظهروا له الكثير من الحب في التعليقات - [00:32:11](#)

لو حاز هذا الفيديو على اعجابك فلا تنسى ان تضغط على زر اعجبني ولا تنسى ان تقم بمشاركة الفيديو مع اصدقائك المهتمين بنفس الموضوع ولو كنت قادرا على دعم ورعاية محتوى - [00:32:31](#)

قناة له وانت شايف ان مثل هذا المحتوى يستحق الدعم والرعاية فقم بزيارة صفحتنا على بترون ستجد الرابط اسفل الفيديو الى ان نلتقي في فيديو اخر قريبا جدا باذن الله عز وجل - [00:32:41](#)

لا تنسوني من صالح دعائكم والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته - [00:32:51](#)